

## تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

السادة أعضاء مجلس الإدارة  
المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموحد المرفق للمجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة") وشركتها التابعة (معا "المجموعة") كما في 30 سبتمبر 2018 وبيانات الدخل الموحد والدخل الشامل الموحد لفترات الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وبيانات التغيرات في حقوق الملكية الموحد والتدفقات النقدية للموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وإيضاحات تستمل على ملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن أعضاء مجلس إدارة الشركة مسئولون عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34 - "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إصدار استنتاجنا حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة بناء على عملية المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة 2410 "مراجعة البيانات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من القيام بالاستفسارات بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. يقل نطاق عملية المراجعة بشكل كبير عن نطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا أصبحنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبدى الرأي الذي ينتج عن عملية التدقيق.

### الختامة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة كما في 30 سبتمبر 2018 المرفقة لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 - "التقارير المالية المرحلية".

### التأكيد على أمر

نود لفت الانتباه إلى الإيضاح رقم 21 (ج) لهذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة الذي يشير إلى حالة عدم تأكيد جوهري حول المطالبات أو الخسائر المستقبلية الناتجة عن احتيال موظفي الشركة التابعة للمجموعة، شركة ضمانات الخليج وقدرتها على الاستمرار كمنشأة عاملة. تقوم إدارة الشركة التابعة حالياً بإجراء تقييم شامل وتحقيقات فيما يتعلق باكتمال ودقة عقود الضمانات المطولة والأمور الأخرى ذات العلاقة. إن تقريرنا في هذا الصدد غير معدل.



6 نوفمبر 2018  
رقم تسجيل الشركة: 196  
المنامة - مملكة البحرين

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

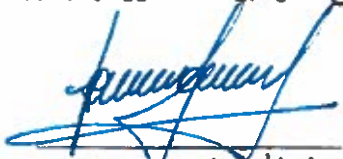
البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

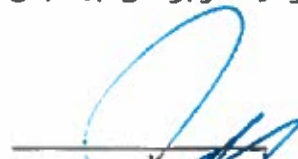
بيان المركز المالي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨


(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)	إيضاح
١٣٢,٤٢٠	٨٢,٦٧٣	٨٦,٣٩٤	
٥٥٥,٦٩٢	٥٧٩,٦٨٦	٥٣٩,١٥٨	٥
١٣٨,٣٣٨	١٠٣,٠٩٦	١١٩,٨٣٧	٦
١١٩,٨٥٧	١١٠,٩٢٣	١٣٣,٢٩٥	
٢٦,٦٧٦	٢٥,٨٠٩	٢٦,٢٠٦	
٢٦,٦٣٢	٢٢,٦٦٠	٣٠,٨٤٠	
٩٥,٤٥٥	١١٢,٣٩١	١٠٧,٩٠٦	٧
٢٠,١٣٥	٢٨,٨٠٦	٣٩,٣٦١	٨
٢١,٠٠٣	٢٠,٠٨٥	١٩,٥٣٤	٩
١,١٣٦,٢٠٨	١,٠٨٦,١٢٩	١,١٠٢,٥٣١	
٧١٠,٨٩٣	٦٨٠,٤٥١	٦٩٥,١٨٨	١٠
٥٠,١٤٠	٥٣,٣٣٧	٦٨,٩٨٥	
٣٤,٠٠٠	٣٤,٠٠٠	٧,٠٠٠	
٤٧,٠٣٣	٣٥,٩٥٩	٧٣,٤٩٩	١١
٨٤٢,٠٦٦	٨٠٣,٧٤٧	٨٤٤,٦٧٢	
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	
(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)	
٤٤,١٥٠	٤١,١٧٨	٣٥,٨٢٥	
٨,٠٣٠	١٠,٥٤٩	(١١,٤٧٨)	
٢٥٧,٣٨٧	٢٥٦,٩٣٤	٢٢٩,٥٥٤	
٣٦,٧٥٥	٢٥,٤٤٨	٢٨,٣٠٥	
٢٩٤,١٤٢	٢٨٢,٣٨٢	٢٥٧,٨٥٩	
١,١٣٦,٢٠٨	١,٠٨٦,١٢٩	١,١٠٢,٥٣١	

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٦ نوفمبر ٢٠١٨ ووقعها بالنيابة عنه كل من:

  
صامويل فرغيس  
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي

  
أحمد سعيد المهري  
عضو مجلس الإدارة

  
سعيد محمد البكر  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان الدخل الموحد  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (منققة)	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)	إيضاح
٢٢٥,٦٣٢	٢١٦,٣١٧	٢٣٩,٩١٤	٢٦,٧٢٣	٥٢,٤٠٠	١٢ إجمالي الأقساط المكتتبة
١٧٩,٩٣٨	١٣١,٨٠٥	١٥٥,٧٥٩	٤٥,٣٧٢	٥١,١٩٧	١٢ صافي الأقساط المكتتبة
(١٢٤,٦٠٣)	(٨٥,٤٤٧)	(١٠٨,١١٤)	(٣٥,٢٩٨)	(٣٣,٥٧٠)	١٢ المطالبات والمصاريف المتعلقة بها
(٤٩,٨٠٣)	(٣٩,٤٩٧)	(٤٢,٢٥٦)	(١١,٨١١)	(١٤,٩١٤)	١٢ مصاريف الحصول على أعمال التأمين
١٣,٢٦٨	١٠,٤٠٠	٧,٣٢٦	٣,٢٥٠	٢,٤٠٥	١٣ إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ التأمين
(١٢,٩٩٥)	(٩,١٥٢)	(١٠,٢٠٢)	(١,٧٥٩)	(٣,٢٣٤)	١٤ مصاريف التشغيل
٥,٨٠٥	٨,١٠٩	٢,٥١٣	(٢٤٦)	١,٧٨٤	١٢ نتائج الإكتتاب
٩,٢٣٨	٧,٤٢٧	٥,٩٧٨	٢,٠٧٨	٢,٠٨٦	١٣ إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ المساهمين
(٩,٢٩٨)	(٧,٣١٥)	(٦,٣٨٢)	(٢,٠٢٦)	(٢,٠٥٥)	١٤ مصاريف التشغيل - أنشطة غير اكتبائية
(٩٤٧)	(٧١٨)	(٧٣٣)	(٢٢٦)	(١٩٤)	١٤ مصاريف إقتراض
٥,٣٥٨	٢,٤٩٥	١,٥٦٨	٧٧٧	(٢٨٣)	١٥ إيرادات أخرى
(١,٩٧١)	(٥,٣١١)	(٢٢,٠١١)	(٥٦٠)	(٢٥٨)	١٦ مصاريف ومخصصات أخرى
٨,١٨٥	٤,٦٨٧	(١٩,٠٦٧)	(٢٠٣)	١,٠٨٠	ربح (خسارة) الفترة

٩٦٣	٦٣٧	٣,١٠٦	(١٧٥)	٨١٩	منسوب إلى:
٧,٢٢٢	٤,٠٥٠	(٢٢,١٧٣)	(٢٨)	٢٦١	حصص غير مسيطرة
٨,١٨٥	٤,٦٨٧	(١٩,٠٦٧)	(٢٠٣)	١,٠٨٠	مساهمي الشركة الأم
٣,٦	٢,٠	(١١,٢)	(٠,٠)	١٧	عائد الأرباح (الخسائر) للمهم الواحد المنسوب للمساهمين (الأساسي والمخفض):

صامونيل فر غير  
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي

أحمد سعيد المهري  
عضو مجلس الإدارة

سعيد محمد البحار  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان الدخل الشامل الموحد  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)
٨,١٨٥	٤,٦٨٧	(١٩,٠٦٧)	(٢٠٣)	١,٠٨٠
٣,٩٣٣	٦,٧٨١	(٤,٧٥٨)	١,١٤٥	١,٣٥٤
(٢,٩٠٤)	(٢,٣٣١)	(٦٩٨)	(١,٠٤٩)	(٥٦٨)
٢,٦٠٩	٢,٠٩٣	-	١,٤٩٢	-
(٨٥٣)	-	-	-	-
٢,٧٨٥	٦,٥٤٣	(٥,٤٥٦)	١,٥٨٨	٧٨٦
١٠,٩٧٠	١١,٢٣٠	(٢٤,٥٢٣)	١,٣٨٥	١,٨٦٦

ربح (خسارة) الفترة

الدخل الشامل الآخر

البنود التي سوف يعاد تصنيفها إلى الربح أو  
الخسارة:

التغيرات من إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع  
تحويلات لإحتساب الأرباح الناتجة عن بيع

إستثمارات متوفرة للبيع  
تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحسبة

لإستثمارات متوفرة للبيع  
البنود التي سوف لن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى

الربح أو الخسارة:  
إعادة تقييم العقار

الدخل الشامل الآخر عن الفترة


مجموع الدخل (الخسارة) الشامل عن الفترة

منسوب إلى:


٧٦٨	٥٧٥	٢,٨٥٧	(٢٨٣)	٨٥٣
١٠,٢٠٢	١٠,٦٥٥	(٢٧,٣٨٠)	١,٦٦٨	١,٠١٣
١٠,٩٧٠	١١,٢٣٠	(٢٤,٥٢٣)	١,٣٨٥	١,٨٦٦

حصص غير مسيطرة

مساهمي الشركة الأم

  
صامونيل فرغيس  
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي

  
أحمد سعيد الهري  
عضو مجلس الإدارة

  
سعيد محمد البكار  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً  
من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع حقوق الملكية (مراجعة)	حصص غير مسيطرة	النسبة إلى مساهمي الشركة الأم	أرباح مستتقة (خسائر متراكمة)	الاحتياطات			القانوني	أسهم الخزينة	رأس المال
				المجموع	إعادة تقييم العقار	إعادة تقييم الاستثمارات			
٢٨٢,٣٨٢	٢٥,٤٤٨	٢٥٦,٩٣٤	١٠,٥٤٩	٤١,١٧٨	٤,٥٠٠	١,٨٦٢	٣٤,٨١٦	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠
(١٩,٠٦٧)	٣,١٠٦	(٢٢,١٧٣)	(٢٢,١٧٣)	-	-	-	-	-	-
(٤,٧٥٨)	(٦٩)	(٤,٦٨٩)	-	(٤,٦٨٩)	-	(٤,٦٨٩)	-	-	-
(٦٩٨)	(١٨٠)	(٥١٨)	-	(٥١٨)	-	(٥١٨)	-	-	-
(٢٤,٥٢٣)	٢,٨٥٧	(٢٧,٣٨٠)	(٢٢,١٧٣)	(٥,٢٠٧)	-	(٥,٢٠٧)	-	-	-
-	-	-	١٤٦	(١٤٦)	(١٤٦)	-	-	-	-
٢٥٧,٨٥٩	٢٨,٣٠٥	٢٢٩,٥٥٤	(١١,٤٧٨)	٣٥,٨٢٥	٤,٣٥٤	(٣,٣٤٥)	٣٤,٨١٦	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

صافي (خسارة) ربح الفترة

التغيرات من إعادة قياس استثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لاحتساب الأرباح الناتجة عن بيع

استثمارات متوفرة للبيع

مجموع (الخسارة) الدخل الشامل عن الفترة

تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم العقار

الأرصدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

حقوق الملكية مجموع	حصص غير مسيطر	النسبة إلى مساهمي الشركة الأم	أرباح مستتقة	الإحتياطات			القانوني	أسهم الخزينة	رأس المال
				المجموع	إعادة تقييم العقار	إعادة تقييم الاستثمارات			
٢٩٢,٨١٤	٣٦,١٨٠	٢٥٦,٦٣٤	١٣,٧٤٣	٣٧,٦٨٤	٥,٥٦١	(١,٩٧١)	٣٤,٠٩٤	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠
٨,١٨٥	٩٦٣	٧,٢٢٢	٧,٢٢٢	-	-	-	-	-	-
٣,٩٣٣	(٣٢٤)	٤,٢٥٧	-	٤,٢٥٧	-	٤,٢٥٧	-	-	-
(٢,٩٠٤)	(٢٤٨)	(٢,٦٥٦)	-	(٢,٦٥٦)	-	(٢,٦٥٦)	-	-	-
٢,٦٠٩	٣٧٧	٢,٢٣٢	-	٢,٢٣٢	-	٢,٢٣٢	-	-	-
(٨٥٣)	-	(٨٥٣)	-	(٨٥٣)	(٨٥٣)	-	-	-	-
١٠,٩٧٠	٧٦٨	١٠,٢٠٢	٧,٢٢٢	٢,٩٨٠	(٨٥٣)	٣,٨٣٣	-	-	-
(٩,٩٠٢)	-	(٩,٩٠٢)	(٩,٩٠٢)	-	-	-	-	-	-
-	-	-	٢٠٨	(٢٠٨)	(٢٠٨)	-	-	-	-
-	-	-	(٧٢٢)	٧٢٢	-	-	٧٢٢	-	-
(١١,٥٠٠)	(١١,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٨٢,٣٨٢	٢٥,٤٤٨	٢٥٦,٩٣٤	١٠,٥٤٩	٤١,١٧٨	٤,٥٠٠	١,٨٦٢	٣٤,٨١٦	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

صافي ربح السنة

التغيرات من إعادة قياس استثمارات متوفرة  
للبيع

تحويلات لإحتساب الأرباح الناتجة عن بيع

استثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لخسارة انخفاض القيمة المحسبة

لإستثمارات متوفرة للبيع

إعادة تقييم العقار

مجموع الدخل (الخسارة) الشامل عن السنة

أرباح أسهم مدفوعة (إيضاح ١٩)

تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم العقار

تحويل إلى إحتياطي غير قابل للتوزيع

تخفيض رأس مال الشركة التابعة

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع حقوق الملكية (مراجعة)	حصص غير مسيطرة	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم	أرباح مستبقة	الاحتياطيات			أسمهم الخريزة	رأس المال
				المجموع	إعادة تقييم العقار	إعادة تقييم الاستثمارات		
٢٩٢,٨١٤	٣٦,١٨٠	٢٥٦,٦٣٤	١٣,٧٤٣	٣٧,٦٨٤	٥,٥٦١	(١,٩٧١)	٣٤,٠٩٤	٢٢٠,٠٠٠
٤,٦٨٧	٦٣٧	٤,٠٥٠	٤,٠٥٠	-	-	-	-	-
٦,٧٨١	(١٩٤)	٦,٩٧٥	-	٦,٩٧٥	-	٦,٩٧٥	-	-
(٢,٣٣١)	(٢٤٦)	(٢,٠٨٥)	-	(٢,٠٨٥)	-	(٢,٠٨٥)	-	-
٢,٠٩٣	٣٧٨	١,٧١٥	-	١,٧١٥	-	١,٧١٥	-	-
١١,٢٣٠	٥٧٥	١٠,٦٥٥	٤,٠٥٠	٦,٦٠٥	-	٦,٦٠٥	-	-
(٩,٩٠٢)	-	(٩,٩٠٢)	(٩,٩٠٢)	-	-	-	-	-
-	-	-	١٣٩	(١٣٩)	-	-	-	-
٢٩٤,١٤٢	٣٦,٧٥٥	٢٥٧,٣٨٧	٨,٠٣٠	٤٤,١٥٠	٥,٤٢٢	٤,٦٣٤	٣٤,٠٩٤	٢٢٠,٠٠٠

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

صافي ربح الفترة

التغيرات من إعادة قياس استثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لاحتساب الأرباح الناتجة عن بيع

إستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لخسارة انخفاض القيمة المحاسبية

لإستثمارات متوفرة للبيع

مجموع الدخل الشامل عن الفترة

أرباح أسهم مدفوعة (إيضاح ١٩)

تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم العقار

الأرصدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة  
بيان التدفقات النقدية الموحد  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)	إيضاح
١٨٣,٦٧٥ (٢٥,٥٨١) (١٩٤,٨٦٦) ٥,٢٤٩ ٢١ ٢,٧٩٠ ٨٤٢ (٣٠,٣٣٠) (٢,٤٠٥) ٢,٧٨٢ (١٩,٦٧٠) ١٣,٠٢٦ (٦٤,٤٦٧)	١٥٨,٣٧٤ (٢٧,٥٢٤) (١٧٤,٠٠٣) ٨,٥٥٩ (١٦٢) ١,٧٥٦ ٧٤٠ (٢٠,٥٥٢) (١,٢٣٣) ١,٦٦٧ (١٤,٨٢٣) ٧,٢٢٠ (٥٩,٩٨١)	١٧٦,٥٣٦ (٤٤,٣١١) (١٤٧,٢٣٣) ٢٠,٨٨٧ ٢٠٤ ٢,١٦٨ ١,١٨٨ (١٥,٩٢٩) ٣٩٧ (١٥٧) (١٠,٩٩١) ١٤,٤٨٢ (٢,٧٥٩)	التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل أقساط مستلمة أقساط إعادة تأمين مدفوعة مطالبات ومصاريف الحصول على أعمال التأمين مدفوعة مبالغ مستلمة من معيدي تأمين متعلقة بالمطالبات إيراد إستثمارات فوائد مستلمة أرباح أسهم مستلمة مصاريف تشغيل مدفوعة إيرادات (مصاريف) أخرى ، صافي ودائع تأمين (مدفوعة) مستلمة، صافي شراء إستثمارات متاجرة بيع إستثمارات متاجرة
			١٨ صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
٢٥٨,٩٧١ (٢٦٦,٩٢٤) ٢١,٣١٧ ٨,٦٥٢ ٣,٢٩٨ (٨,٠٩٥) (٢٣٣) (٤٦٣) -	٢٠٧,٥٣١ (١٨٧,٥٨٦) (٩,٦٠١) ٦,٦٢٢ ٢,٠١٨ ٦٨٣ (٨٨) (٤٤٥) -	١١٨,٠٣٤ (٨٥,٥٧٨) ٩,٧١١ ٧,٧٢٣ ٧٨٣ (٥,٦٠١) (٦٤) (٧٤) (١٠٠)	التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار استحقاق/ بيع إستثمارات شراء إستثمارات ودائع لأجل لدى البنوك فوائد مستلمة إيراد إستثمارات ودائع نقدية مرهونة شراء عقارات ومعدات شراء موجودات غير ملموسة إستثمار في شركة زميلة
١٦,٥٢٣	١٩,١٣٤	٤٤,٨٣٤	١٩ صافي النقد الناتج من الأنشطة الإستثمارية
(٧,٠٠٠) (٧٦٧) (٩,٢٥٥) (١١,٥٠٠)	(٧,٠٠٠) (٧٣٨) (٩,٠٥٣) -	(٢٧,٠٠٠) (١,٣٢٥) (٣٠٢) -	التدفقات النقدية من أنشطة التمويل قروض مصاريف اقتراض أرباح أسهم مدفوعة إنخفاض رأس مال الشركة التابعة - حصة الأقلية
(٢٨,٥٢٢)	(١٦,٧٩١)	(٢٨,٦٢٧)	١٩ صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٧٦,٤٦٦) (٤) ١٣٩,٤٠٨ ٦٢,٩٣٨	(٥٧,٦٣٨) (٣) ١٣٩,٤٠٨ ٨١,٧٦٧	١٣,٤٤٨ (١٦) ٦٢,٩٣٨ ٧٦,٣٧٠	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه تأثير سعر التحويل على النقد وما في حكمه النقد وما في حكمه، في بداية الفترة النقد وما في حكمه، في نهاية الفترة
١٩,٧٣٥	٥٠,٦٥٣	١٠,٠٢٤	١٩ ودائع لأجل لدى البنوك
٨٢,٦٧٣	١٣٢,٤٢٠	٨٦,٣٩٤	النقد وأرصدة لدى البنوك، في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً  
من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة .



## المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

#### (١) التأسيس والنشاط الرئيسي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة" و"الشركة الأم") هي شركة تأمين عالمية مسجلة في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية وتتخذ من مبنى أريج، المنامة، مملكة البحرين، مقراً لمكتبها المسجل. ويتمثل نشاط الشركة الأم والشركات التابعة لها ("المجموعة") في أعمال إعادة التأمين العامة (غير الحياة) وأعمال إعادة التأمين على الحياة والأنشطة التابعة لها.

#### (٢) أهم السياسات المحاسبية

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (إعداد التقارير المالية المرحلية) والتي تسمح بإعداد البيانات المالية بشكل موجز. لا تشمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة كل المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية الشاملة، ويجب قراءتها بالتزامن مع البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

تستخدم المجموعة الدولار الأمريكي في إعداد بياناتها المالية الموحدة المرحلية الموجزة حيث أن رأس مال المجموعة وحصة كبيرة من معاملاتها التجارية، أصولها والتزاماتها تتم بهذه العملة.

إن السياسات المحاسبية وطرق الإحتساب متفقة مع تلك التي تم إتباعها في إعداد أحدث بيانات مالية موحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS). لقد تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة عند الضرورة لكي تتوافق مع الطريقة المتبعة في عرض البيانات المالية للفترة الحالية.

اعتمدت المجموعة المعايير والتفسيرات المحاسبية الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) الجديدة والمعدلة التي يسري مفعول تطبيقها للفترات التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٨ ما عدا المعيار الدولي للتقارير المالية (٩) الأدوات المالية، والتي قامت المجموعة بتطبيق الإعفاء المؤقت المتاح بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٤) ولذلك سوف تطبق المجموعة هذا المعيار للفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١.

#### (٣) الطبيعة الموسمية للأعمال المرحلية

نتيجة للطبيعة الموسمية المتعلقة بأعمال التأمين، تسجل المجموعة ما يقارب من ٧٥٪ من إجمالي أقساط التأمين خلال الربع الأول من كل سنة. ويتم توزيع إجمالي الأقساط المكتتبة على باقي السنة المالية بالتساوي تقريباً. ليس لهذه الطبيعة الموسمية أي تأثير جوهري على نتائج الإكتتاب للمجموعة نظراً لأنه يتم قيد الأقساط ضمن الإيراد على مدى أجل العقود أو الوثائق المتعلقة بها.

#### (٤) إدارة المخاطر

إن أنشطة المجموعة تعرضها لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية وغيرها: كمخاطر الأسواق (بما في ذلك مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر أسعار الفائدة) والمخاطر الائتمانية ومخاطر الإكتتاب ومخاطر السيولة.

هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة بيانات إدارة المخاطر المالية والإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية الموحدة السنوية ويجب قراءتها بالإقتران بالبيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

لم تحدث أي تغييرات في وظيفة إدارة المخاطر منذ نهاية السنة أو في أي من سياسات إدارة المخاطر.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

(٥) إستثمارات

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٥٦,٥٥٤	٥٦,٧١٢	٥٥,٥٥٦
٥٦,٥٥٤	٥٦,٧١٢	٥٥,٥٥٦
٦٦,٠١٤	٦٦,٣٦٤	٧٨,٦٠٥
١٩,٣٧١	١٩,٤٢٠	٢٠,٣٠٧
٨٥,٣٨٥	٨٥,٧٨٤	٩٨,٩١٢
١,٠٠٠	١,٠٠٠	٥٠٠
٤,٨٧٥	٤,٨٨١	٣,٨٩٨
٣,٩٢٣	٣,٩٢٧	٣,٩٣٧
٩,٧٩٨	٩,٨٠٨	٨,٣٣٥
٢٧,٨٦٤	٣٠,٧٧٦	٣٠,٦٩٩
٢٤٥,٤٣٠	٢٦٩,١٧٧	٢٤٠,١٩٢
٩٤,٢٣٣	٩١,٤٨٤	٧٣,١٠٩
١٣,٩٢٥	١٣,٠٧١	١٠,٣٩٤
٤,٥٢٣	٤,١٦٥	٣,٩٢١
١٧,٦٦٤	١٨,٣٨٩	١٧,٦٧٩
٤٠٣,٦٣٩	٤٢٧,٠٦٢	٣٧٥,٩٩٤
٣١٦	٣٢٠	٣٦١
٥٥٥,٦٩٢	٥٧٩,٦٨٦	٥٣٩,١٥٨

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

محتفظ بها بغرض المتاجرة  
أسهم شركات مدرجة

مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي

سندات دين  
- إستثمارات بدرجات أخرى  
- أخرى

محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

سندات دين  
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون  
الاقتصادي والتنمية  
- إستثمارات بدرجات أخرى  
- أخرى

متوفرة للبيع

سندات دين  
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون  
الاقتصادي والتنمية  
- إستثمارات بدرجات أخرى  
- أخرى  
أسهم شركات مدرجة  
أسهم شركات غير مدرجة  
إستثمارات أسهم أخرى في حقوق الملكية

إستثمار في شركة زميلة

تم رهن ما قيمته ١٠٠,٧ مليون دولار أمريكي من سندات الدين (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ١٨٣,٦ مليون دولار أمريكي، ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧: ١٧٧,٥ مليون دولار أمريكي) كضمان لاتفاقيات ائتمانية لإعادة التأمين، وخطابات اعتماد، وخطابات ضمان والقروض .

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

(٦) إيرادات مستحقة

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
١٣٥,٦١٢	١٠٠,٣٦٢	١١٧,٣٩٤
٢,٧٢٦	٢,٧٣٤	٢,٤٤٣
١٣٨,٣٣٨	١٠٣,٠٩٦	١١٩,٨٣٧

أقساط تأمين مستحقة  
فوائد مستحقة

(٧) حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٣٣,٧٣٧	١٩,٣٤١	٣٤,٣٣٠
١٧,٠٢٥	٥٥,٧٠٥	٢٧,٦٠٨
٤٤,٦١٨	٣٧,٢٦٣	٤٥,٩٠٧
٩٥,٣٨٠	١١٢,٣٠٩	١٠٧,٨٤٥
١١	١١	١٣
٦٤	٧١	٤٨
٧٥	٨٢	٦١
٩٥,٤٥٥	١١٢,٣٩١	١٠٧,٩٠٦

أعمال التأمينات العامة

- مطالبات قائمة
- مطالبات غير مبلغ عنها
- احتياطي إعادة إسناد أقساط مؤجلة

أعمال تأمينات الحياة

- مطالبات قائمة
- مطالبات غير مبلغ عنها

(٨) موجودات أخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٩,٩٩٥	١٠,٠١١	٩,٩٤٥
٩,٩٩٥	١٠,٠١١	٩,٩٤٥
(٩,٣٥٦)	(٩,٤٠٢)	(٩,٥٠٣)
٦٣٩	٦٠٩	٤٤٢
١١,٥٦٣	٢٠,٣٤١	٢٥,٩٤٢
٧,٠١٥	٧,٠٣٩	١٢,١٠٧
٩١٨	٨١٧	٨٧٠
١٩,٤٩٦	٢٨,١٩٧	٣٨,٩١٩
٢٠,١٣٥	٢٨,٨٠٦	٣٩,٣٦١

موجودات غير ملموسة:

- برامج الحاسب الآلي

ناقصاً: الإطفاء المتراكم

صافي الموجودات غير الملموسة

موجودات أخرى:

- ودائع نقدية مرهونة
- ذمم مدينة أخرى
- مصاريف مدفوعة مقدماً

تم رهن الودائع النقدية كضمان لخطابات إئتمان و ضمانات لإعادة التأمين.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

(٩) عقارات ومعدات

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٢,٤٦٩	٢,٠٨٠	٢,٠٨٠
١٩,١٨٢	١٨,٧١٨	١٨,٧١٨
١٠,٦١٠	١٠,٦٦٠	١٠,٦٠٧
٣٢,٢٦١	٣١,٤٥٨	٣١,٤٠٥
(١١,٢٥٨)	(١١,٣٧٣)	(١١,٨٧١)
٢١,٠٠٣	٢٠,٠٨٥	١٩,٥٣٤

أرض  
مبنى  
أجهزة نظم المعلومات، الأثاث، المعدات وغيرها

ناقصاً: الاستهلاك المتراكم

تشمل الأرض والمبنى المكتب الرئيسي المملوك والذي تقيم فيه الشركة منذ ١٩٨٤ ومكاتب الشركة التابعة تكافل ري ليميتد بدبي، الإمارات العربية المتحدة.

(١٠) مخصصات فنية

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٢٤٩,٢١٠	٢٢٣,٣٨٨	٢٤١,٩٢٠
١٧١,٦٧٤	٢١٦,٩٥٠	١٨٧,٧١٧
٢٣٠,٩١١	١٨٤,٢٧٠	٢١٣,٩٤٧
٦٥١,٧٩٥	٦٢٤,٦٠٨	٦٤٣,٥٨٤
١٤,١٧١	١٣,٥٢٩	١٣,٣١٣
٣٤,٧٦٥	٣٣,٤٩٥	٢٩,١١٠
١٠,١٦٢	٨,٨١٩	٩,١٨١
٥٩,٠٩٨	٥٥,٨٤٣	٥١,٦٠٤
٧١٠,٨٩٣	٦٨٠,٤٥١	٦٩٥,١٨٨

أعمال التأمينات العامة

- مطالبات قائمة  
- خسائر لم يبلغ عنها  
- أقساط غير مكتسبة

أعمال تأمينات الحياة

- مطالبات قائمة  
- خسائر لم يبلغ عنها  
- أقساط غير مكتسبة

(١١) مطلوبات أخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
-	-	٢١,٠٠٠
١٢,٥٥٢	١٢,٢٠٣	١٢,٦٦٧
٢,٨٦٩	٣,٥٠٨	٩,٨٥٩
٣,٣٦٦	٣,١٦٤	٢,٨٦٢
٥,٧٩٠	١,٢٣٥	١,٥٥٤
١,٤٨٨	١,٤٦٠	١,٤٦٠
٢٠,٩٦٨	١٤,٣٨٩	٢٤,٠٩٧
٤٧,٠٣٣	٣٥,٩٥٩	٧٣,٤٩٩

مخصص لتقديرات خسارة محتملة في شركة تابعة  
(إيضاح ٢١ (ج))  
منافع نهاية الخدمة  
مصاريف مستحقة  
أرباح أسهم مستحقة  
أقساط إعادة تأمين مستحقة  
حوافز موظفين طويلة المدى  
أخرى

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

نتائج فروع التأمين - بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية: (١٢)

تتكون أعمال إعادة التأمين للمجموعة من قسمين رئيسيين هما: تأمينات غير الحياة وتأمينات الحياة. وتشمل أعمال إعادة تأمينات غير الحياة بشكل رئيسي الاكتتاب في قطاع الممتلكات، الهندسي، البحري، الحوادث، الحساب الشامل وقطاعات أخرى. وتشمل تأمينات الحياة بشكل رئيسي وثائق جماعية قصيرة وطويلة الأجل. ولا تشمل محفظة الحياة على وثائق الإستثمار المشترك.

المجموع	تأمينات الحياة			تأمينات غير الحياة			الحساب الشامل	الحوادث	البحري	الهندسي	الممتلكات
	طول المدى	قصير المدى	أخرى								
٢٣٩,٩١٤	٣٠٩	١٣,٣٩١	٢٠,٩٧٥	٨,١١٦	١١,٧٠٤	١٩,٣٧٦	٤٧,٠٣٥				
(٦٠,٠٦٦)	(٢)	(٢٢)	(١٠٢)	(٧٠٢)	(١,٠٩٣)	(٢,٨٦٩)	(٦,٢١٢)				
(٥٠,٦٥٣)	(٢٥)	(٣٤٦)	٥١٤	(١,٠٣٤)	(٣,٤٤٦)	(٧,٣٢٨)	(٩,٨٣٢)				
٢٦,٥٦٤	-	-	٢٤	١٤٩	٣٢٢	٨٧٨	٥٠٧				
١٥٥,٧٥٩	٢٨٢	١٣,٠٢٣	٢١,٤١١	٦,٥٢٩	٧,٤٨٧	١٠,٠٥٧	٣١,٤٩٨				
٧,٣٢٦	٦٤٥	٩٣٨	١,٠٦١	٦٣٨	٥٨٢	٨٧٦	٢,٥٢٤				
١٦٣,٠٨٥	٩٢٧	١٣,٩٦١	٢٢,٤٧٢	٧,١٦٧	٨,٠٦٩	١٠,٩٣٣	٣٤,٠٢٢				
(١٣١,٢٠٤)	(٦٤٧)	(١١,٦٣٠)	(١٩,٠٦٩)	(٣,١٩٠)	(٧,١١٣)	(١٢,٣٩٤)	(٢٠,٠٠٧)				
١٨,٥٣١	٧	-	٣٨	٥٥	٧٤٠	٥٥٠	٥٥٤				
(١٥,٠٢٢)	١٢١	٩٦	١,٦٧٧	٢,٥٨٣	(١,٨٥٧)	٥,٦٢٨	(٤,٥٠٣)				
١٣,١٢٦	٢	١	(٣)	(٤٨)	٤٢٦	٧٧٦	١,٢١٥				
٣٤,٤٩٣	٦,٤٣٦	(٢,٠٥٢)	(٥٣٨)	٥٩٣	١,٥٠٠	٢,٨٦٨	(١٤٣)				
(٢٨,٠٣٨)	-	(٢٢)	٢٢٢	٤٤٣	(١٤٥)	٣٠٥	(١٦١)				
(١٠٨,١١٤)	٥,٩١٩	(١٣,٦٠٧)	(١٧,٦٧٣)	٤٣٦	(٦,٤٤٩)	(٢,٢٦٧)	(٢٣,٠٤٥)				
(٥١,٠٦٩)	(٣٨٨)	(٨١١)	(١,١٥٩)	(٢,٤٣٧)	(٣,٢٠٦)	(٥,٨٦٨)	(١٣,٠٠٩)				
٢,٧٣٥	-	-	٢٣	٢٧٧	٣٧٥	٨١٩	١,٢٤١				
٦,٧٠٨	٤	(٦٥)	٢٢٣	٣٥٤	٩٢٩	٢,٢٦٢	٢,٨٧٧				
(٦٣٠)	-	-	(٦)	(٥١)	(١٠٧)	(٢٩٥)	(١٧١)				
(٤٢,٢٥٦)	(٣٨٤)	(٨٧٦)	(٩١٩)	(١,٨٥٧)	(٢,٠٠٩)	(٣,٠٨٢)	(٩,٠٦٢)				
(١٠,٢٠٢)	(٢٧٨)	(١,٦٠٤)	(١,٩٤٤)	(٦٧٤)	(١,٠٢٦)	(١,٧٢٠)	(٢,٨٦٢)				
٢,٥١٣	٦,١٨٤	(٢,١٢٦)	١,٩٣٦	٥,٠٧٢	(١,٤١٥)	٣,٨٦٤	(٩٤٧)				

الإيرادات:  
إجمالي الأقساط المكتسبة  
أقساط إعادة التأمين الصادرة  
التغير في أقساط غير مكتسبة - إجمالي  
التغير في أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين  
صافي الأقساط المكتسبة

دخل الإستثمار الخاص بصناديق التأمين

التكاليف والمصاريف:  
إجمالي المطالبات المدفوعة  
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين  
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي  
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين  
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي  
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين  
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها

تكاليف الحصول على أعمال تأمين  
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين  
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي  
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين

تكاليف الحصول على أعمال تأمين

مصاريف التشغيل

نتائج الاكتتاب

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

نتائج فروع التأمين - بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية (تابع): (١٢)

المجموع	تأمينات الحياة		تأمينات غير الحياة						
	طويل المدى	قصير المدى	أخرى	الحساب الشامل	الحوادث	البحري	الهندسي	المتعلقات	
									الإيرادات:
٢٢٥,٦٣٢	٤٨٧	٢٠,٧١١	٣٢,٥٧٣	٩١,٢٢١	٨,٧٠٤	٩,٣٤٧	١٨,٣٧٠	٤٣,٢١٩	
(٢٨,٥٥٦)	٥٥	(١٣٧)	٥,٠٧٤	(٢١,١١٤)	(٦٥٣)	(١,٧٢٤)	(٣,٣٥٤)	(٦,٧٠٣)	
(١٠,٩١٢)	(١٥)	(١,١٣٦)	(٧,٩٥٦)	٧,٤٥٦	(٨٤٥)	(٢٩٧)	(٣,٩٤٤)	(٤,١٧٥)	
(٦,٢٢٦)	-	-	٣٧	(٧,١٨٥)	٢٤	(٦٧)	٦٩٧	٢٦٨	
١٧٩,٩٣٨	٥٢٧	١٩,٤٣٨	٣٠,٧٢٨	٧٠,٣٧٨	٧,٢٣٠	٧,٢٥٩	١١,٧٦٩	٣٢,٦٠٩	
١٣,٢٦٨	١,١٦٦	١,٦٩٥	١,٩١٩	١٣٩	١,١٥٣	١,٠٥١	١,٥٨٣	٤,٥٢٢	
١٩٣,٢٠٦	١,٦٩٣	٢١,١٣٣	٣٢,٦٤٧	٧٠,٥١٧	٨,٣٨٣	٨,٣١٠	١٣,٣٥٢	٣٧,١٧١	
(١٥٤,٠٥٩)	(١,١٢٨)	(٢١,٠٤٧)	(٢٥,١١٤)	(٤٨,٢٦٦)	(٣,٩٦٦)	(٦,٥٧٥)	(١٥,٩٦٣)	(٣٢,٠٠٥)	
٥,٢٤٩	-	٦٦	(٥,١٧٧)	٦,٥٧١	(١٣٥)	٣٢٧	٦٠٥	٢,٩٩٢	
٤١,١٦٢	٥٢٨	٥٨١	٣٠,٧٠٤	(٢,٤٢٨)	(٥٠٥)	(٢٤٩)	٣,٩٩٠	٨,٥٤١	
(١٣,٩٩٨)	-	(٩)	(١٣,١١٦)	(٥٣٧)	٣٣٢	٤٩٠	(١٢٣)	(٥٣٥)	
(٣٧,٥٨١)	٥,٦٨٨	١,٢٣١	(٣,٨٤٧)	(٥٥,٣٦١)	٤,٤٨٥	٩٠٣	٩,٣٧٠	(٥٠)	
٣٤,٦٢٤	-	(٦٣)	٤٦	٣٧,٥٠٨	(٤,٣٧٤)	٤٣٣	٦١	١,٠١٣	
(١٢٤,٦٠٣)	٥,٠٨٨	(١٩,٢٣٦)	(١٧,٠٠٤)	(٦٢,٥١٣)	(٤,١٦٣)	(٤,٦٧١)	(٢,٠٦٠)	(٢٠,٠٤٤)	
(٥٥,٠٩٢)	(٣,٢١٨)	(١,٥٩٣)	(١,٦٥٦)	(٢٦,٦٦٠)	(٢,٠٢٣)	(١,٦٢٨)	(٥,٣٥٠)	(١٢,٩٦٤)	
٣,٢٤١	-	-	٤٩	-	٢٦٥	٣٩٢	٨٢٦	١,٧٠٩	
٢,٣٠٠	(٢٣)	١٣٣	٣٦٥	٧١	٩٠	(٢٨٢)	١,٣٢٨	٦١٨	
(٢٥٢)	-	-	(١٠)	-	٦	٣٩	(٢٥٩)	(٢٨)	
(٤٩,٨٠٣)	(٣,٢٤١)	(١,٤٦٠)	(١,٢٥٢)	(٢٦,٥٨٩)	(١,٦٦٢)	(١,٤٧٩)	(٣,٤٥٥)	(١٠,٦٦٥)	
(١٢,٩٩٥)	(٣٧٤)	(٢,١٩٢)	(٢,١٩٦)	(٢٤٨)	(٨٣٧)	(١,١٨٤)	(١,٧٨٠)	(٤,١٨٤)	
٥,٨٠٥	٣,١٦٦	(١,٧٥٥)	١٢,١٩٥	(١٨,٨٣٣)	١,٧٢١	٩٧٦	٦,٠٥٧	٢,٢٧٨	

إجمالي الأقساط المكتسبة  
أقساط إعادة التأمين الصادرة  
التغير في أقساط غير مكتسبة - إجمالي  
التغير في أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين  
صافي الأقساط المكتسبة  
دخل الإستثمار الخاص بصناديق التأمين  
التكاليف والمصاريف:  
إجمالي المطالبات المدفوعة  
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين  
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي  
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين  
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي  
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين  
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها  
تكاليف الحصول على أعمال تأمين  
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين  
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي  
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين  
تكاليف الحصول على أعمال تأمين  
مصاريف التشغيل  
نتائج الاكتتاب

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

(١٢) نتائج فروع التأمين - بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية (تابع):

المجموع	تأمينات الحياة				تأمينات غير الحياة			
	طويل المدى	قصير المدى	أخرى	الحساب الشامل	الحوادث	البحري	الهنسي	المتناكثات
٢١٦,٣١٧	٥٩٥	١٦,٧٤٦	٣١,١٣٠	٩٤,٦٤٢	٨,١٢١	٩,٢٦٤	١٦,٩١٢	٣٨,٩٠٧
(٢٧,٦٥٧)	٥٥	(١٠٣)	٧٦٨	(١٦,٧٤٢)	(٦٦٧)	(١,٧٣١)	(٣,٠٧٣)	(٦,١٦٤)
(٥٧,٧٨٣)	(١٦٦)	(٢,٣٢٣)	(١٠,٢٧٨)	(٢٣,٦٠٢)	(٢,٢٢٧)	(٢,٢٤٨)	(٥,٨٨١)	(١١,٠٥٨)
٩٢٨	-	-	٥٣	(١,٦٧٢)	١٧٨	٣٠٤	١,٠٢٥	١,٠٤٠
١٣١,٨٠٥	٤٨٤	١٤,٣٢٠	٢١,٦٧٣	٥٢,٦٢٦	٥,٤٠٥	٥,٥٨٩	٨,٩٨٣	٢٢,٧٢٥
١٠,٤٠٠	٩٦٨	١,٣١٩	١,٢٥٤	١٨٧	٩٨٧	٩٥٤	١,٨١١	٢,٩٢٠
١٤٢,٢٠٥	١,٤٥٢	١٥,٦٣٩	٢٢,٩٢٧	٥٢,٨١٣	٦,٣٩٢	٦,٥٤٣	١٠,٧٩٤	٢٥,٦٤٥
(١١٥,٨٢١)	(٩٨١)	(١٥,٩١٦)	(١٧,٤٢٥)	(٣٧,٩٣٢)	(٣,٣٢٩)	(٥,٦٨١)	(١١,٣٨٨)	(٢٣,١٦٩)
٦,٩٦٣	-	٤٧	٤	٤,٩٥١	(١٦٥)	٢٦٠	٤٤٨	١,٤١٨
٢٠,١٩٢	٥٧٥	٦١	٣,٤٩٧	١,٠٠٨	٩٤٦	٩٥٣	٢,٩٢٧	١٠,٢٢٥
(٤,٩٧٣)	(١)	(١٠)	(٦٨)	(٤,٦٩٤)	٣٠٤	٦٩	(١٧٥)	(٣٩٨)
١٧,٧٢٧	٢,٩٠٧	٢,٧٢٢	(٢,٩٢٠)	١,٠٧٠	٣,٨٠٧	١,٧٩٣	٦,١٩٠	٢,١٥٨
(٩,٥٣٥)	١	(٥٣)	١٤	(٥,٩٥٥)	(٤,٣٨١)	٢٥٥	١٦١	٤٢٣
(٨٥,٤٤٧)	٢,٥٠١	(١٣,١٤٩)	(١٦,٨٩٨)	(٤١,٥٥٢)	(٢,٨١٨)	(٢,٣٥١)	(١,٨٣٧)	(٩,٣٤٣)
(٤٨,٢٧٦)	(٣,٠٢٤)	(١,٠٨٨)	(١,٩١٨)	(٢٠,٥٨٥)	(٢,١٧٩)	(٢,٩٣٣)	(٥,١٢٧)	(١١,٤٢٢)
٢,٩٧٠	-	-	٧٦	-	٢٥٦	٤٥١	٧٥٥	١,٤٣٢
٦,٥٣٤	٣	١٢٠	٥٠٣	٢٤٢	٥٢٧	٦٨٦	١,٦٩٢	٢,٧٦١
(٧٢٥)	-	-	(٣٩)	-	(٥٢)	(١٠٦)	(٣٢٤)	(٢٠٤)
(٣٩,٤٩٧)	(٣,٠٢١)	(٩٦٨)	(١,٣٧٨)	(٢٠,٣٤٣)	(١,٤٤٨)	(١,٩٠٢)	(٣,٠٠٤)	(٧,٤٣٣)
(٩,١٥٢)	(٢٥٤)	(١,٤٥٩)	(١,٥٠٥)	(١٧٨)	(٦٠٣)	(٨٥٢)	(١,٣١٥)	(٢,٩٨٦)
٨,١٠٩	٦٧٨	٦٣	٣,١٤٦	(٩,٢٦٠)	١,٥٢٣	١,٤٣٨	٤,٦٣٨	٥,٨٨٣

الإيرادات:  
إجمالي الأقساط المكتتبة  
أقساط إعادة التأمين الصادرة  
التغير في أقساط غير مكتتبة - إجمالي  
التغير في أقساط غير مكتتبة - إعادة التأمين  
صافي الأقساط المكتتبة

دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين

التكاليف والمصاريف:  
إجمالي المطالبات المدفوعة  
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين  
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي  
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين  
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي  
التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين  
المطالبات و المصاريف المتعلقة بها

تكاليف الحصول على أعمال تأمين  
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين  
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي  
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين

تكاليف الحصول على أعمال تأمين

مصاريف التشغيل

نتائج الاكتتاب

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

(١٣) إيراد الاستثمار

بالآلاف الدولارات الأمريكية				
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨		
		المجموع	محافظ المساهمين	محافظ التأمين
١,١٩٣	٩١١	٩٥٠	٣٦٠	٥٩٠
١٠,٧٢٥	٧,٩٣٥	٨,٦٥٠	٣,٩٨٤	٤,٦٦٦
٨٤٢	٧٤٠	١,١٨٨	٤٥١	٧٣٧
٢,٩٦٣	١,٦٣٢	١,٧٠٣	٦٤٦	١,٠٥٧
(٢٨٨)	(٦٤٦)	٥٢٦	٢٠٠	٣٢٦
٢,٩٠٤	٢,٣٣١	٦٩٨	٥٠٨	١٩٠
٦,٥٧٧	٦,٠٧٢	١,٤١٧	٥٣٧	٨٨٠
٦٤١	١,٢٠٥	(١,٠٩٥)	(٣٧٨)	(٧١٧)
(٢,٦٠٩)	(٢,٠٩٣)	-	-	-
٢٣٧	٢٣٢	(٦٠)	(٦٠)	-
(٦٧٩)	(٤٩٢)	(٦٧٣)	(٢٧٠)	(٤٠٣)
٢٢,٥٠٦	١٧,٨٢٧	١٣,٣٠٤	٥,٩٧٨	٧,٣٢٦

إيراد الفوائد  
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
- أخرى  
أرباح الأسهم  
أرباح (خسارة) محققة  
- إستثمارات محتفظ بها بغرض المتاجرة  
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
- إستثمارات متوفرة للبيع  
أرباح (خسارة) من إعادة قياس الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة  
- إستثمارات محتفظ بها بغرض المتاجرة  
- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
خسائر إنخفاض القيمة - إستثمارات متوفرة للبيع  
(خسارة) دخل من شركات زميلة  
أخرى

(١٤) مصاريف التشغيل

بالآلاف الدولارات الأمريكية				
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨		
		المجموع	غير ائتماني	ائتماني
١٣,٣٩٨	٩,٨٩٩	١١,٠٩٥	٤,٤٢١	٦,٦٧٤
٨,٨٩٥	٦,٥٦٨	٥,٤٨٩	١,٩٦١	٣,٥٢٨
٢٢,٢٩٣	١٦,٤٦٧	١٦,٥٨٤	٦,٣٨٢	١٠,٢٠٢

رواتب ومزايا الموظفين  
مصاريف عمومية وإدارية



المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

(١٥) إيرادات أخرى

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	الفترة المالية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٢,٦٨٦	١,٦١٧	٧٢٤
٢,٦٧٢	٨٧٨	٨٤٤
٥,٣٥٨	٢,٤٩٥	١,٥٦٨

خدمات إدارة الطرف الثالث  
أخرى

(١٦) مصاريف أخرى ومخصصات

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
-	-	٢١,٠٠٠
٦٨٦	٥,٠٨٥	٥٤
٨٢٠	-	٨٩
٤٦٥	٢٢٦	٨٦٨
١,٩٧١	٥,٣١١	٢٢,٠١١

مخصص لتقديرات خسارة محتملة في شركة تابعة  
(إيضاح ٢١ (ج))  
خسارة تحويل عملة  
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها والودائع  
أخرى، صافي

(١٧) عائد الربح للسهم الواحد للمساهمين  
تم احتساب (الخسائر) الأرباح الأساسية والمخفضة للسهم الواحد على النحو التالي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
١٩٨,٠٣٢	١٩٨,٠٣٢	١٩٨,٠٣٢
٧,٢٢٢	٤,٠٥٠	(٢٢,١٧٣)
٣,٦	٢,٠	(١١,٢)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم  
المتداولة  
صافي (الخسارة) الربح  
نصيب السهم من (الخسائر) الأرباح  
بالآلاف  
آلاف الدولارات الأمريكية  
سنت أمريكي

(١٨) تسوية صافي النتيجة مع التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٨,١٨٥	٤,٦٨٧	(١٩,٠٦٧)
(٢٤,٣٨٦)	١٨,١٥٣	١٠,٦٤٥
(١٠,٧٥٥)	(٢٢,٨٨٦)	(٦,٧٢٤)
(١,٤٨٦)	(٣٦,٧٢٨)	(١٦,٧٤١)
(٣٦,٠٢٥)	(٢٣,٢٠٧)	٢٩,١٢٨
(٦٤,٤٦٧)	(٥٩,٩٨١)	(٢,٧٥٩)

(خسارة) ربح الفترة  
التغير في صناديق التأمين  
التغير في زعم التأمين المدينة/الدائنة، صافي  
التغير في الإيرادات المستحقة  
التغير في الموجودات/المطلوبات الأخرى، صافي

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

١٩ تسوية المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
حصص غير مسيطرة	أرباح أسهم	مصاريف اقتراض	قروض
٢٥,٤٤٨	٣,١٦٤	٦٣١	٣٤,٠٠٠
٢,٨٥٧	-	-	-
-	-	-	(٣٢,٠٠٠)
-	-	-	٥,٠٠٠
-	-	(١,٣٢٥)	-
-	-	٧٣٣	-
-	(٣٠٢)	-	-
٢٨,٣٠٥	٢,٨٦٢	٣٩	٧,٠٠٠
٣٦,١٨٠	٢,٥١٧	٤٥١	٤١,٠٠٠
٧٦٨	-	-	-
(١١,٥٠٠)	-	-	-
-	-	-	(١٠,٠٠٠)
-	-	-	٣,٠٠٠
-	-	(٧٦٧)	-
-	-	٩٤٧	-
-	٩,٩٠٢	-	-
-	(٩,٢٥٥)	-	-
٢٥,٤٤٨	٣,١٦٤	٦٣١	٣٤,٠٠٠
٣٦,١٨٠	٢,٥١٧	٤٥١	٤١,٠٠٠
٥٧٥	-	-	-
-	-	-	(١٠,٠٠٠)
-	-	-	٣,٠٠٠
-	-	(٧٣٨)	-
-	-	٧١٨	-
-	٩,٩٠٢	-	-
-	(٩,٠٥٣)	-	-
٣٦,٧٥٥	٣,٣٦٦	٤٣١	٣٤,٠٠٠

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

حصة الدخل الشامل

سداد القروض

قروض إضافية

فوائد مدفوعة خلال الفترة

فائدة محتسبة للفترة

أرباح أسهم مدفوعة خلال الفترة

الأرصدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

حصة الدخل الشامل

انخفاض رأس مال الشركة التابعة

سداد القروض

قروض إضافية

فوائد مدفوعة خلال السنة

فائدة محتسبة للسنة

أرباح أسهم معلنة

أرباح أسهم مدفوعة خلال السنة

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

حصة الدخل الشامل

سداد القروض

قروض إضافية

فوائد مدفوعة خلال الفترة

فائدة محتسبة للفترة

أرباح أسهم معلنة

أرباح أسهم مدفوعة خلال الفترة

الأرصدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

(٢٠) الإفصاح عن القيمة العادلة

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
٣٠ سبتمبر ٢٠١٨						
القيمة العادلة	القيمة الدفترية					بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض وضمم مدينة	
٨٦,٣٩٤	٨٦,٣٩٤	-	-	-	٨٦,٣٩٤	-
٥٣٨,٨٢٨	٥٣٨,٧٩٧	-	٣٧٥,٩٩٤	٨,٣٣٥	-	١٥٤,٤٦٨
١١٩,٨٣٧	١١٩,٨٣٧	-	-	-	١١٩,٨٣٧	-
١٣٣,٢٩٥	١٣٣,٢٩٥	-	-	-	١٣٣,٢٩٥	-
٢٦,٢٠٦	٢٦,٢٠٦	-	-	-	٢٦,٢٠٦	-
٣٨,٠٤٩	٣٨,٠٤٩	-	-	-	٣٨,٠٤٩	-
٦٨,٩٨٥	٦٨,٩٨٥	٦٨,٩٨٥	-	-	-	-
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	-	-	-	-
٦٣,٦٤٠	٦٣,٦٤٠	٦٣,٦٤٠	-	-	-	-

الموجودات  
النقد وأرصدة لدى البنوك  
إستثمارات  
إيرادات مستحقة  
نم تأمين مدينة  
ودائع لدى شركات التأمين  
موجودات أخرى  
المطلوبات  
نم تأمين داننة  
قروض  
مطلوبات أخرى

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
٣١ ديسمبر ٢٠١٧						
القيمة العادلة	القيمة الدفترية					بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض وضمم مدينة	
٨٢,٦٧٣	٨٢,٦٧٣	-	-	-	٨٢,٦٧٣	-
٥٧٩,٦٩٤	٥٧٩,٣٦٦	-	٤٢٧,٠٦٢	٩,٨٠٨	-	١٤٢,٤٩٦
١٠٣,٠٩٦	١٠٣,٠٩٦	-	-	-	١٠٣,٠٩٦	-
١١٠,٩٢٣	١١٠,٩٢٣	-	-	-	١١٠,٩٢٣	-
٢٥,٨٠٩	٢٥,٨٠٩	-	-	-	٢٥,٨٠٩	-
٢٧,٣٨٠	٢٧,٣٨٠	-	-	-	٢٧,٣٨٠	-
٥٣,٣٣٧	٥٣,٣٣٧	٥٣,٣٣٧	-	-	-	-
٣٤,٠٠٠	٣٤,٠٠٠	٣٤,٠٠٠	-	-	-	-
٣٢,٤٥١	٣٢,٤٥١	٣٢,٤٥١	-	-	-	-

الموجودات  
النقد وأرصدة لدى البنوك  
إستثمارات  
إيرادات مستحقة  
نم تأمين مدينة  
ودائع لدى شركات التأمين  
موجودات أخرى  
المطلوبات  
نم تأمين داننة  
قروض  
مطلوبات أخرى

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

(٢٠) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧						
القيمة العادلة	القيمة الدفترية					
	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض ونعم مدنية	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٣٢,٤٢٠	١٣٢,٤٢٠	-	-	-	١٣٢,٤٢٠	-
٥٥٥,٧٧٩	٥٥٥,٣٧٦	-	٤٠٣,٦٣٩	٩,٧٩٨	-	١٤١,٩٣٩
١٣٨,٣٣٨	١٣٨,٣٣٨	-	-	-	١٣٨,٣٣٨	-
١١٩,٨٥٧	١١٩,٨٥٧	-	-	-	١١٩,٨٥٧	-
٢٦,٦٧٦	٢٦,٦٧٦	-	-	-	٢٦,٦٧٦	-
١٨,٥٧٨	١٨,٥٧٨	-	-	-	١٨,٥٧٨	-
٥٠,١٤٠	٥٠,١٤٠	٥٠,١٤٠	-	-	-	-
٣٤,٠٠٠	٣٤,٠٠٠	٣٤,٠٠٠	-	-	-	-
٤٤,١٦٤	٤٤,١٦٤	٤٤,١٦٤	-	-	-	-

الموجودات  
النقد وأرصدة لدى البنوك  
استثمارات  
إيرادات مستحقة  
ذمم تأمين مدنية  
ودائع لدى شركات التأمين  
موجودات أخرى  
المطلوبات  
ذمم تأمين دائنة  
قروض  
مطلوبات أخرى

لا تمثل البيانات المفصّل عنها في الجدول أعلاه مؤشراً للقيمة الصافية للمجموعة.

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو في غيابه في السوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليه في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم الأداء.

حسب توفر المعلومات، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المعروف في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً عندما تكون المعاملات للموجودات أو المطلوبات تجري مع وتيرة وحجم كاف لتوفير المعلومات والتسعير على أساس مستمر.

إذا لم يكن هناك سعر مدرج في سوق نشط، تتبع المجموعة تقنيات التقييم التي تزيد من استخدام المدخلات ذات الصلة والقابلة للرصد والتي تقلل من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد. تتضمن تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي تؤخذ بعين الاعتبار من قبل المشاركين في السوق لتسعير الصفقة.

تم استخدام الطرق والفرضيات التالية لتقدير القيمة العادلة للأدوات المالية :

(أ) عام:

تم اعتبار القيمة الدفترية للأدوات المالية للمجموعة ما عدا الإستثمارات والعقود الأجلة للعمليات الأجنبية، مقارنة للقيمة العادلة نظراً للاستحقاق الفوري أو القصير الأجل لهذه الأدوات المالية.

وبالتالي، لا يتم الإفصاح عن تفاصيل مقياس القيمة العادلة.

(ب) الإستثمارات:

تقيس الشركة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة الذي يعكس تأثير المعلومات في عمل القياس:

- الفئة الأولى: أسعار السوق المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة للموجودات والمطلوبات المماثلة.
- الفئة الثانية: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات قابلة للرصد. إما بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (مثل ما يشتق عن الأسعار). وتشمل هذه الفئة الأدوات المقيّمة باستخدام أسعار الأسواق المسجلة في الأسواق النشطة لأدوات مشابهة؛ الأسعار المسجلة لأدوات مماثلة أو مشابهة في الأسواق التي تعتبر أقل نشاطاً أو وسائل تقييم أخرى حيث تكون كل المدخلات ذات الأهمية واضحة بشكل مباشر أو غير مباشر في بيانات الأسواق.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

٢٠ الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

• الفئة الثالثة: تقنيات التقييم المبني على مدخلات غير قابلة للرصد، وتشمل هذه الفئة كل الأدوات ذات تقنيات التقييم الفني التي ليست مبنية على مدخلات قابلة للرصد والمدخلات الغير قابلة للرصد لها تأثير كبير في تقييم الأدوات المالية. وتشمل هذه الفئة الأدوات التي يتم تقييمها على أساس أسعار الأسواق المعلنة لأدوات مماثلة حيث تتطلب تعديلات هامة غير مرصودة أو فرضيات لتعكس الفروق بين الأدوات.

تشمل تقنيات التقييم القيمة الصافية الحالية ونماذج التدفقات النقدية المخفضة ونماذج التقييم الأخرى. وتضم الافتراضات والمدخلات المستخدمة في التقييم أسعار الفائدة الخالية من المخاطر وأسعار الفائدة القياسية، وأسعار السندات والأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية. الهدف من تقنية التقييم هو الوصول إلى قياس القيمة العادلة التي تعكس السعر المستلم لبيع الأصول في تاريخ القياس.

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية، التي تقاس بالقيمة العادلة بنهاية العام بمستوى تراتبية القيمة العادلة والتي يعترف بها في قياس القيمة.

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
المجموع	الفئة الثالثة	الفئة الثانية	الفئة الأولى
٥٥,٥٥٦	-	-	٥٥,٥٥٦
٩٨,٩١٢	-	-	٩٨,٩١٢
٣٤٤,٠٠٠	-	-	٣٤٤,٠٠٠
١٠,٣٩٤	-	-	١٠,٣٩٤
٣,٩٢١	٣,٩٢١	-	-
١٧,٦٧٩	١٧,٦٧٩	-	-
(٣٩)	-	-	(٣٩)
٥٣٠,٤٢٣	٢١,٦٠٠	-	٥٠٨,٨٢٣

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
محتفظ بها بغرض المتاجرة  
أسهم شركات مدرجة  
مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبني  
سندات دين  
متوفرة للبيع  
سندات دين  
أسهم شركات مدرجة  
أسهم شركات غير مدرجة  
أخرى  
العقود الآجلة للعملات الأجنبية

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
المجموع	الفئة الثالثة	الفئة الثانية	الفئة الأولى
٥٦,٧١٢	-	-	٥٦,٧١٢
٨٥,٧٨٤	-	-	٨٥,٧٨٤
٣٩١,٤٣٧	-	-	٣٩١,٤٣٧
١٣,٠٧١	-	-	١٣,٠٧١
٤,١٦٥	٤,١٦٥	-	-
١٨,٣٨٩	١٨,٣٨٩	-	-
(٢٧٧)	-	-	(٢٧٧)
٥٦٩,٢٨١	٢٢,٥٥٤	-	٥٤٦,٧٢٧

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
محتفظ بها بغرض المتاجرة  
أسهم شركات مدرجة  
مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبني  
سندات دين  
متوفرة للبيع  
سندات دين  
أسهم شركات مدرجة  
أسهم شركات غير مدرجة  
أخرى  
العقود الآجلة للعملات الأجنبية

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

(٢٠) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
المجموع	الفئة الثالثة	الفئة الثانية	الفئة الأولى
			٣٠ سبتمبر ٢٠١٧
			<u>بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة</u>
			محتفظ بها بغرض المتاجرة
٥٦,٥٥٤	-	-	أسهم شركات مدرجة
			مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي
٨٥,٣٨٥	-	-	سندات دين
			<u>متوفرة للبيع</u>
٣٦٧,٥٢٧	-	-	سندات دين
١٣,٩٢٥	-	-	أسهم شركات مدرجة
٤,٥٢٣	٤,٥٢٣	-	أسهم شركات غير مدرجة
١٧,٦٦٤	١٧,٦٦٤	-	أخرى
(٣١٢)	-	-	<u>العقود الأجلة للعملات الأجنبية</u>
٥٤٥,٢٦٦	٢٢,١٨٧	-	٥٢٣,٠٧٩

يبين الجدول أدناه الحركة في الموجودات المالية من الفئة ٣ المقاسة بالقيمة العادلة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة
		٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٢٢,٥٥٤	١٨,٣٨٩	٤,١٦٥
		الأرصدة في ١ يناير ٢٠١٨
-	-	(الخسارة) الربح المحتسب في:
٢٧٤	٤٠٤	- بيان الدخل
١,٥٣١	١,٤٤٢	- الدخل الشامل الآخر
(٢,٧٥٩)	(٢,٥٥٦)	إستثمارات تمت خلال الفترة
		إستثمارات مسترجعة خلال الفترة
٢١,٦٠٠	١٧,٦٧٩	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة
		٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٢٣,٤٨١	١٧,١٠٠	٦,٣٨١
		الأرصدة في ١ يناير ٢٠١٧
(١,٥٠٨)	(٨٠١)	(٧٠٧)
١,٧٧٨	١,٩٢٤	(١٤٦)
٤,٣٤١	٤,٢٢٩	١١٢
(٥,٥٣٨)	(٤,٠٦٣)	(١,٤٧٥)
٢٢,٥٥٤	١٨,٣٨٩	٤,١٦٥

**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)**

(٢٠) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة
٢٣,٤٨١	١٧,١٠٠	٦,٣٨١
(٩٩٠)	(٣٧٨)	(٦١٢)
١,٣٢٠	١,١٧٧	١٤٣
٣,٢٤٥	٣,١٦٠	٨٥
(٤,٨٦٩)	(٣,٣٩٥)	(١,٤٧٤)
٢٢,١٨٧	١٧,٦٦٤	٤,٥٢٣

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧

(الخسارة) الربح المحتسب في:

- بيان الدخل

- الدخل الشامل الآخر

إستثمارات تمت خلال الفترة

إستثمارات مسترجعة خلال الفترة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

تستند القيمة الدفترية للإستثمار في الفئة ٣ على مدخلات غير قابلة للرصد وتعكس حصة متناسبة من القيم العادلة للشركات المعنية وصافي الأصول ذات العلاقة. لا تتوقع المجموعة تغيير كبير في القيمة العادلة للأصول تحت الفئة ٢ و الفئة ٣ من تغير واحد أو أكثر من المدخلات غير الافتراضية. تتم مراجعة تقييم هذه الإستثمارات كل ربع سنة ويتم تحديثها عند الضرورة على أساس المعلومات الواردة من المستثمر ومدراء الإستثمارات. بالنسبة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، لم تكن هناك عمليات نقل من وإلى الفئة ١، والفئة ٢ والفئة ٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: لا شيء ، ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧: لا شيء). القيمة العادلة هي تقديرات، ولا تعبر بالضرورة عن السعر الذي سيتم به بيع الإستثمار. وحيث يتطلب تحديد القيمة العادلة حكم موضوعي، ونظراً لعدم اليقين التام في الافتراضات المتعلقة بمعدلات الرسملة، وأسعار الخصم، والتأجير وغيرها من العوامل، قد يكون المبلغ الذي سوف يتحقق من قبل المجموعة عند التخلص من إستثماراتها مختلف كثيراً عن القيمة التي يتم تسجيلها في البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة، وقد يكون الفرق جوهري.

لا تتوقع المجموعة أن القيمة العادلة للموجودات تحت الفئة ٣ ستغير تغييراً كبيراً من تغير واحد أو أكثر من المدخلات القابلة للقياس والملاحظة.

(ج) العقود الآجلة للعملة الأجنبية:

تم تقدير القيمة العادلة للعقود الآجلة للعملة الأجنبية المستخدمة بغرض الإحتراز على أساس أسعار السوق المدرجة.

(د) القيمة العادلة أقل من القيمة الدفترية:

تغير القيمة العادلة للأوراق المالية المدينة التي تحمل معدلات فائدة ثابتة وفقاً للتغير في معدلات الفائدة السوقية. إلا أن القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق لم تخفض إلى قيمتها العادلة إذا كانت أقل. نظراً لأن هذه التغيرات في معدلات السوق تعتبر ذات طبيعة مؤقتة. كما أن الإدارة تعترم، وتمتلك الموارد والقدرة المالية على الاحتفاظ عادةً بمثل هذه الإستثمارات حتى تاريخ استحقاقها.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

(٢١) الشركات التابعة الرئيسية والشركات الزميلة

أ) الشركات التابعة والزميلة:

فيما يلي بيان بالشركات التابعة للشركة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ :

الأنشطة الرئيسية	حصص غير مسيطرة	نسبة الملكية	بلد التأسيس	
إعادة تأمين	لا يوجد	%١٠٠	المملكة المتحدة	أريج كابيتال ليميتد
ضمان	لا يوجد	%١٠٠	مملكة البحرين	شركة ضمانات الخليج المحدودة (ذ.م.م.)
إعادة تكافل	%٤٦	%٥٤	الإمارات العربية المتحدة	تكافل ري ليميتد (في مرحلة امتداد المسؤوليات)
إدارة تأمين	لا يوجد	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	أريج لإدارة التأمين (مركز دبي المالي العالمي) المحدودة (تحت التصفية الاختيارية)

إن ملكية الشركة في الشركات التابعة جميعها من الأسهم العادية ولم تتغير منذ تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. كما تملك الشركة حصص %٤٩ و %٢٥ من أسهم الشركات الزميلة أريما لأنظمة التأمين ذ.م.م. وغلوب ميد البحرين ذ.م.م. بمملكة البحرين على التوالي.

ب) الحصص في شركات تابعة: تكافل ري ليميتد:

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
%٤٦	%٤٦	%٤٦	حصص غير مسيطرة
٩٢,٤٩٩	١٢١,٢٣١	٨٤,٢٣٩	مجموع الموجودات
٣٧,٦٨٤	٤١,٨١٣	٢٣,٠٥٢	مجموع المطلوبات
٥٤,٨١٥	٧٩,٤١٨	٦١,١٨٧	صافي الموجودات
(١,٤٦٢)	(٦٠٤)	(٥٢٤)	الدخل
٢,٢٧٩	١,٥٩٤	٦,٩١٤	ربح الفترة
١,٨٥٣	١,٤٥٦	٦,٣٧٣	مجموع الدخل الشامل
٨٥٢	٦٧٠	٢,٩٣٢	الدخل الشامل المنسوب لحصص غير مسيطرة
(١٠,١٥٨)	(٧,٦٣١)	(٨,١٦٨)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
٩,٤٤٨	(١٦,٩٠٥)	١٠,٠٦٦	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
(٢٥,٠٠٠)	-	-	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٢٥,٧١٠)	(٢٤,٥٣٦)	١,٨٩٨	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه

يتم توحيد صناديق المشاركين للشركة التابعة حيث يتم التحكم في هذه الصناديق وإدارتها من قبل الشركة التابعة والتي هي في وضع يمكنها من إدارة الأنشطة والعمليات.



**المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)**

(٢١) الشركات التابعة الرئيسية والشركات الزميلة (تابع)

(ج) الحصص في شركات تابعة: شركة ضمانات الخليج (ذ.م.م.)

كان هناك إحتيال إرتكبه موظفي الشركة التابعة للمجموعة، شركة ضمانات الخليج (ذ.م.م.). التحقيقات بالتفصيل في المرحلة النهائية. استناداً إلى تقييمات الإدارة، إجمالي الخسارة المحتملة تقدر بمبلغ ٢١ مليون دولار أمريكي وتم تكوين مخصص لها في دفاتر الشركة التابعة، وبالتالي تم توحيدها في البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للمجموعة. إلا أن ذلك لا يمثل قبولاً لأي التزام أعلى من رأس مال شركة ضمانات الخليج (ذ.م.م.). أدت الخسارة المقدرة أعلاه إلى حقوق ملكية جوهرية سالبة للشركة التابعة. قرر مجلس إدارة الشركة في اجتماعه المنعقد في ٦ نوفمبر ٢٠١٨ ، عدم دعم الشركة التابعة للمجموعة. بالنظر إلى حالة عدم اليقين الحالية حول مصدر بديل للتمويل والدعم للتخفيف من هذه الحالة ، حيث توجد حالة عدم تأكيد جوهرية حول قدرة الشركة التابعة على الاستمرار كمنشأة عاملة.

(٢٢) معاملات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين، الشركات الزميلة، أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة والشركات الخاضعة للسيطره والسيطرة المشتركة أو متأثرة بدرجة كبيرة من قبل هذه الأطراف.

تسيطر حكومة دولة الامارات العربية المتحدة علي ٣١,٣٪ من أسهم المجموعة من خلال المساهمين الرئيسيين جهاز الإمارات للاستثمار، الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الإجتماعية ومصرف الإمارات للتنمية في حين تسيطر حكومة ليبيا علي ١٤,٤٪ من أسهم المجموعة من خلال مصرف ليبيا المركزي. وليس لدى المجموعة أي معاملات هامة مع هذه الحكومات والمنشآت الخاضعة للسيطره ، والسيطرة المشتركة أو متأثرة بدرجة كبيرة من قبل هذه الحكومات.

فيما يلي موجز المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

(١) الشركات الزميلة:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٨٩	٧١	٢٨
٧٠٥	٥٧١	٥١٧
١٠٠	٦٢	٣٧

- (أ) رسوم خدمات إداريه مقدمة من قبل أريج  
(ب) رسوم خدمات إداريه مقدمة من شركة زميلة  
(ج) أرصدة قائمة  
- أرصدة ذمم دائنة

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة (تابع)

(٢٢) معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(٢) مكافآت ومزايا أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٦٥	٤٣	٦٤
١٦٠	١١١	١٢٥
١,٦٠٧	١,٢١٢	١,٢٢٥
٤٢٦	٣٥٣	٢٣٨
٤٣٢	٤٣٢	-
٤,٥٨٦	٣,٤٣٨	٤,٨٣١

- (أ) أعضاء مجلس الإدارة  
 - رسوم حضور  
 - مصاريف سفر  
 (ب) تعويضات الإدارة العليا  
 - رواتب ومزايا أخرى قصيرة المدى  
 للموظفين  
 - مزايا نهاية الخدمة  
 - حوافز موظفين طويلة المدى  
 (ج) أرصدة مستحقة للإدارة العليا

(٢٣) الإلتزامات القائمة

بلغ مجموع التعهدات على المجموعة مقابل رأس مال غير مستدعي للإستثمارات المتاحة للبيع ما قيمته ٩,٢ مليون دولار أمريكي (في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٨,٨ مليون دولار أمريكي، وفي ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧: ٨,٧ مليون دولار أمريكي).